

SVENSK STANDARD

SS-EN 81-73:2016



Fastställt/Approved: 2016-02-17
Publicerad/Published: 2016-02-22
Utgåva/Edition: 2
Språk/Language: engelska/English
ICS: 13.220.50; 91.140.90

Säkerhetsregler för konstruktion och installation av hissar – Speciella säkerhetsregler för person – och varupersonhissar – Del 73: Hissars funktion i händelse av brand

Safety rules for the construction and installation of lifts – Particular applications for passenger and goods passenger lifts – Part 73: Behaviour of lifts in the event of fire

Denna standard är såld av
SEK Svensk Elstandard som även lämnar
allmänna upplysningar om svensk och utländsk standard.
Postadress: SEK, Box 1284, 164 29 Kista
Telefon: 08-444 14 00.
E-post: sek@elstandard.se Internet: www.elstandard.se

Standarder får världen att fungera

SIS (Swedish Standards Institute) är en fristående ideell förening med medlemmar från både privat och offentlig sektor. Vi är en del av det europeiska och globala nätverk som utarbetar internationella standarder. Standarder är dokumenterad kunskap utvecklad av framstående aktörer inom industri, näringsliv och samhälle och befrämjar handel över gränser, bidrar till att processer och produkter blir säkrare samt effektiviserar din verksamhet.

Delta och påverka

Som medlem i SIS har du möjlighet att påverka framtida standarder inom ditt område på nationell, europeisk och global nivå. Du får samtidigt tillgång till tidig information om utvecklingen inom din bransch.

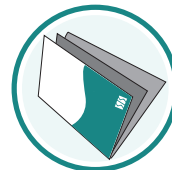
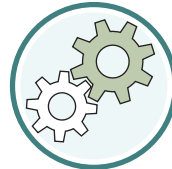
Ta del av det färdiga arbetet

Vi erbjuder våra kunder allt som rör standarder och deras tillämpning. Hos oss kan du köpa alla publikationer du behöver – allt från enskilda standarder, tekniska rapporter och standardpaket till handböcker och onlinetjänster. Genom vår webbtjänst e-nav får du tillgång till ett lättnavigerat bibliotek där alla standarder som är aktuella för ditt företag finns tillgängliga. Standarder och handböcker är källor till kunskap. Vi säljer dem.

Utveckla din kompetens och lyckas bättre i ditt arbete

Hos SIS kan du gå öppna eller företagsinterna utbildningar kring innehåll och tillämpning av standarder. Genom vår närhet till den internationella utvecklingen och ISO får du rätt kunskap i rätt tid, direkt från källan. Med vår kunskap om standarders möjligheter hjälper vi våra kunder att skapa verklig nytta och lönsamhet i sina verksamheter.

Vill du veta mer om SIS eller hur standarder kan effektivisera din verksamhet är du välkommen in på www.sis.se eller ta kontakt med oss på tel 08-555 523 00.



Standards make the world go round

SIS (Swedish Standards Institute) is an independent non-profit organisation with members from both the private and public sectors. We are part of the European and global network that draws up international standards. Standards consist of documented knowledge developed by prominent actors within the industry, business world and society. They promote cross-border trade, they help to make processes and products safer and they streamline your organisation.

Take part and have influence

As a member of SIS you will have the possibility to participate in standardization activities on national, European and global level. The membership in SIS will give you the opportunity to influence future standards and gain access to early stage information about developments within your field.

Get to know the finished work

We offer our customers everything in connection with standards and their application. You can purchase all the publications you need from us - everything from individual standards, technical reports and standard packages through to manuals and online services. Our web service e-nav gives you access to an easy-to-navigate library where all standards that are relevant to your company are available. Standards and manuals are sources of knowledge. We sell them.

Increase understanding and improve perception

With SIS you can undergo either shared or in-house training in the content and application of standards. Thanks to our proximity to international development and ISO you receive the right knowledge at the right time, direct from the source. With our knowledge about the potential of standards, we assist our customers in creating tangible benefit and profitability in their organisations.

If you want to know more about SIS, or how standards can streamline your organisation, please visit www.sis.se or contact us on phone +46 (0)8-555 523 00



Europastandarden EN 81-73:2016 gäller som svensk standard. Detta dokument innehåller den officiella engelska versionen av EN 81-73:2016.

Denna standard ersätter SS-EN 81-73:2005, utgåva 1.

The European Standard EN 81-73:2016 has the status of a Swedish Standard. This document contains the official English version of EN 81-73:2016.

This standard supersedes the Swedish Standard SS-EN 81-73:2005, edition 1.

© Copyright/Upphovsrätten till denna produkt tillhör SIS, Swedish Standards Institute, Stockholm, Sverige. Användningen av denna produkt regleras av slutanvändarlicensen som återfinns i denna produkt, se standardens sista sidor.

© Copyright SIS, Swedish Standards Institute, Stockholm, Sweden. All rights reserved. The use of this product is governed by the end-user licence for this product. You will find the licence in the end of this document.

Upplysningar om sakinnehållet i standarden lämnas av SIS, Swedish Standards Institute, telefon 08-555 520 00. Standarder kan beställas hos SIS Förlag AB som även lämnar allmänna upplysningar om svensk och utländsk standard.

Information about the content of the standard is available from the Swedish Standards Institute (SIS), telephone +46 8 555 520 00. Standards may be ordered from SIS Förlag AB, who can also provide general information about Swedish and foreign standards.

Denna standard är framtagen av kommittén för Hissar och rulltrappor, SIS/TK 211.

Har du synpunkter på innehållet i den här standarden, vill du delta i ett kommande revideringsarbete eller vara med och ta fram andra standarder inom området? Gå in på www.sis.se - där hittar du mer information.

English Version

**Safety rules for the construction and installation of lifts -
Particular applications for passenger and goods passenger
lifts - Part 73: Behaviour of lifts in the event of fire**

Règles de sécurité pour la construction et l'installation
des ascenseurs - Applications particulières pour les
ascenseurs et les ascenseurs de charge - Partie 73:
Fonctionnement des ascenseurs en cas d'incendie

Sicherheitsregeln für die Konstruktion und den Einbau
von Aufzügen - Besondere Anwendungen für
Personen- und Lastenaufzüge - Teil 73: Verhalten von
Aufzügen im Brandfall

This European Standard was approved by CEN on 5 December 2015.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Contents	Page
European foreword.....	3
Introduction	5
1 Scope.....	6
2 Normative references.....	6
3 Terms and definitions	6
4 List of significant hazards	7
5 Safety requirements and/or protective measures	7
5.1 Basic requirements	7
5.1.1 General provision.....	7
5.1.2 Designated landing(s) and input signal(s).....	7
5.1.3 Recall means	7
5.1.4 Manual recall device	8
5.1.5 Reaction of stopped lift	8
5.1.6 Prohibition sign	8
5.2 Interface requirements between the recall means and the lift control system	8
5.3 Behaviour of the lift on the receipt of a signal from recall means.....	8
6 Verification of safety requirements and/or protective measures.....	10
7 Information for use	11
Annex A (informative) Lift scenarios and interfaces.....	12
A.1 Lift scenarios forming a basis for the application of EN 81-73	12
A.2 Provision of recall means and lift interfaces.....	13
Annex B (informative) Maintenance requirements.....	14
Annex ZA (informative) Relationship between this European Standard and the essential requirements of EU Directive 95/16/EC aimed to be covered	15
Annex ZB (informative) Relationship between this European Standard and the essential requirements of EU Directive 2014/33/EU aimed to be covered	16
Bibliography	17

European foreword

This document (EN 81-73:2016) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 10 “Lifts, escalators and moving walks”, the secretariat of which is held by AFNOR.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by August 2016, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by August 2018.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 81-73:2005.

EN 81-73:2016 is a full revision which reflects developments since the publication of EN 81-73:2005 and experience gained from its application. Consequently, most clauses have some change. The main changes can be identified as follows:

- use of “recall means” to denote either a manual recall device or automatic recall device e.g. fire alarm system;
- changes to the assumptions on which this European Standard is based including items subject to negotiations;
- revision of clauses dealing with recall means, interface requirements and designated landings. Addition of a sign to manual recall devices;
- clarification that fire recall signals are not to override maintenance controls;
- change in the reference of the prohibition sign;
- changes to the behaviour of the lift on receipt of a recall signal including requirements for a sounder on the car if the lift is under maintenance control and a sounder in the car when doors are closing with provision to make passenger protection devices inactive if doors have not closed after a delay;
- changes to the behaviour of the lift once arrived at the designated landing including requirements for audible and/or visual indication and options for the lift to park with doors open or closed;
- deletion of requirements for a separate reset signal and for a “no entry” indicator;
- inclusion of a new informative Annex B on maintenance requirements.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

For relationship with EU Directive 95/16/EC amended by 2006/42/EC and EU Directive 2014/33/EU, see informative Annex ZA and Annex ZB, which are integral parts of this document.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria,

Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

Introduction

This document is a type C standard as stated in EN ISO 12100:2010.

The lifts concerned and the extent to which hazards, hazardous situations and events are covered are indicated in the scope of this document.

When provisions of this type C standard are different from those which are stated in type A or B standards, the provisions of this type C standard take precedence over the provisions of the other standards, for lifts that have been designed and built according to the provisions of this type C standard.

The function described in this European Standard relates to the automatic return of the car(s) to a designated landing and the removal of the lift(s) from service.

This European Standard deals with

- a) reducing the risk of passengers being trapped in a car in the event of a fire in a building,
- b) helping the firefighters/rescue teams to check that the lift contains no trapped passengers since it will be finally parked at a designated landing,
- c) reducing the risk of passengers in the car being exposed to fire and smoke.

The contents of this European Standard are based on the following assumptions:

- recall means initiates the signal to the lift causing a specific reaction of the lift;
- building designers, architects or planners give careful consideration to specifying fire recall to lifts as this European Standard;
- there is a clear separation between the functioning of the recall means and the lift control system; and
- recall means is operating as intended.

This European Standard assumes that negotiation has taken place between the building designer and the lift installer on the following:

- type of recall means and its interface (see EN 81-20:2014, 0.4.2);
- type and protection of switch in case of manual recall device;
- number and location of designated landing(s);
- suitable maintenance and verification plan is implemented; and
- whether the lift parks with doors open or closed at the designated landing.

1 Scope

This European Standard specifies the special provisions and safety rules describing the behaviour of lifts in the event of fire in a building, on the basis of a recall signal(s) to the lift(s) control system.

This European Standard applies to new passenger lifts and goods passenger lifts with all types of drives. However, it may be used as a basis to improve the safety of existing passenger and goods passenger lifts.

This European Standard does not apply to

- lifts that remain in use in the event of fire e.g. firefighters lifts as defined in EN 81-72,
- lifts used for the evacuation of a building.

2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 81-20:2014, *Safety rules for the construction and installation of lifts — Lifts for the transport of persons and goods — Part 20: Passenger and goods passenger lifts*

EN 81-72, *Safety rules for the construction and installation of lifts — Particular applications for passenger and goods passenger lifts — Part 72: Firefighters lifts*

EN 81-77, *Safety rules for the construction and installations of lifts — Particular applications for passenger and goods passenger lifts — Part 77: Lifts subject to seismic conditions*

EN ISO 7010, *Graphical symbols — Safety colours and safety signs — Registered safety signs (ISO 7010)*

EN ISO 12100:2010, *Safety of machinery — General principles for design — Risk assessment and risk reduction (ISO 12100:2010)*